

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1939-1940.	N° 4 - XIX		ZITTINGSJAAR 1939-1940.
	29 Février 1940	29 Februari 1940	

**BUDGET
DU MINISTÈRE DES FINANCES
POUR L'EXERCICE 1940**

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT ⁽¹⁾.

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère des Finances afférentes à l'exercice 1940 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de fr. 445,846,598

2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de 569,890

Soit, ensemble, à la somme de . fr. 446,416,488

Art. 2.

Le Ministre des Finances est autorisé à faire payer par avances, sur la Caisse des comptables, les loyers et les taxes mises à charge de l'Etat en vertu des baux, sous réserve de régularisation ultérieure de la manière indiquée à l'article 23 de la loi du 15 mai 1846.

Bruxelles, le 28 février 1940.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

R. GILLON.

J.-J. DECLERCQ.

J. HANQUET.

**BEGROOTING
VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN
VOOR HET DIENSTJAAR 1940**

ONTWERP
DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT ⁽¹⁾.

Eerste artikel.

Voor de aan dienstjaar 1940 verbonden en in bijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Financiën worden kredieten geopend die belopen :

1° Voor de gewone uitgaven, de som van fr. 445,846,598

2° Voor de uitzonderingsuitgaven, de som van 569,890

Zegge te zamen, de som van . . fr. 446,416,488

Art. 2.

De Minister van Financiën wordt er toe gemachtigd de huurprijzen en de krachtens de huurcontracten ten laste van den Staat gelegde belastingen door middel van voorschotten te doen uitbetalen op de Kas der rekenplichtigen, onder voorbehoud van latere regeling volgens de bij artikel 23 der wet van 15 Mei 1846 aangeduide wijze.

Brussel, den 28ⁿ Februari 1940.

De Voorzitter van den Senaat,

De Secretarissen,

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

N° 5-XIX : Budget.

N° 79 : Rapport.

N°s 82 et 102 : Amendements.

Annales du Sénat :

Séances des 21, 22, 27 et 28 février 1940.

⁽¹⁾ Zie :

Documenten van den Senaat :

N° 5-XIX : Begrooting.

N° 79 : Verslag.

N°s 82 en 102 : Amendementen.

Handelingen van den Senaat :

Vergaderingen van 21, 22, 27 en 28 Februari 1940.

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1940.

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Betrag der Krediteten per artikel.	
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES			
CHAPITRE PREMIER			
DÉPENSES DE PERSONNEL			
1	1. Traitement du Premier Ministre fr. 100,000 » 2. Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000 » 3. Frais de représentation du Premier Ministre. 18,000 »	158,000 »	
2	1. Traitement de MM. les Membres du Conseil des Ministres 16,667 » 2. Frais d'usage d'une voiture automobile 6,667 »	23,334 »	
3	1. Traitement du Ministre. 100,000 » 2. Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000 »	140,000 »	
4	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires : 1. Administration centrale (y compris les agents de province détachés) fr. 26,112,973 2. Administration des Contributions directes dans les provinces 89,741,330 3. Administration du Cadastre dans les provinces 26,986,275 4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces 139,772,749 5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces 44,450,481	327,063,808 »	
5	Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés : 1. Administration centrale fr. 2,009,619 2. Administration des Contributions directes dans les provinces 2,341,530 3. Administration du Cadastre dans les provinces 202,000 4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces (y compris les visitieuses des douanes et les agents subalternes travaillant aux laboratoires) 148,260 5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces 3,942,675 6. Tribunaux arbitraux mixtes. »	8,644,084 »	
6	Traitements de disponibilité des fonctionnaires, employés et agents salariés des divers services ressortissant au Département : 1. Administration centrale fr. 530,164 2. Administration de la Trésorerie dans les provinces 184,981 3. Administration des Contributions directes dans les provinces 451,022 4. Administration du Cadastre dans les provinces 174,517 5. Administration des Douanes et Accises dans les provinces 358,497 6. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces 110,250 (Les crédits inscrits aux articles 4, 5 et 6 pourront être transférés de l'un à l'autre par Arrêté royal suivant les besoins du service.)	1,809,431	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1940.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
353.361.521	EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK PERSONEELSUITGAVEN 1. Jaarwedde van den Eerste-Minister. 2. Kosten van automobielgebruik. 3. Representatiekosten van den Eerste-Minister. 1. Jaarwedde van de HH. Leden van den Ministerraad. 2. Kosten van automobielgebruik. 1. Jaarwedde van den Minister. 2. Kosten van automobielgebruik. Jaarwedden van ambtenaren, beambten en bediendenpersoneel. — Kinderbijslag, geboorte- en standplaatsvergoeding, vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogen: 1. Hoofdbestuur (met inbegrip van het gedetacheerd personeel van de buitendiensten). 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. Jaarwedden en vergoedingen van het tijdelijk personeel. — Dagloon en vergoedingen der loontrekkenden : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën (met inbegrip van de douane-visiteuses en het ondergeschikt personeel werkzaam in de laboratoria). 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. 6. Gemengde scheidsgerechten. (Het ambt van rechter en algemeen agent der Regeering bij de gemengde scheidsgerechtshoven is geenszins onverenigbaar met dat van de rechterlijke macht; het is onbezoldigd.) Wachtgeld van de ambtenaren, beambten en loontrekkenden der verschillende onder het Departement ressorteerende diensten : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Thesaurie in de provinciën. 3. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 4. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 5. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 6. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. (De onder artikelen 4, 5 en 6 voorkomende kredieten mogen bij Koninklijk besluit volgens de behoeften van den dienst, van het eene op het andere worden overgebracht.)	1 2 3 4 5 6

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1940.

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.	
7	Honoraires et émoluments :		
	1. Des avocats et des avoués. — Administration centrale fr. 1,025,000	1,025,000	
	2. Des médecins :		
	a) Administration centrale fr. 3,800		
	b) Administration des Douanes et Accises dans les provinces 8,000		
		11,800	
		1,036,800	1,036,800 "
8	Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :		
	1. Administration centrale fr. 474,360		
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces 1,623,271		
	3. Administration du Cadastre dans les provinces 1,336,675		
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces 6,423,308		
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces 860,450		
			10,718,064 "
9	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces :		
	Indemnité allouée à l'Administration des Postes pour l'indemniser des frais que lui occasionne sa participation à la vente des timbres fiscaux	3,600,000	3,600,000 "
10	Secours ordinaires :		
	1. Administration centrale fr. 28,000		
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces 60,000		
	3. Administration du Cadastre dans les provinces 20,000		
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces 50,000		
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces 10,000		
			168,000 "
CHAPITRE II			
DÉPENSES DE MATÉRIEL			
11	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de la correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
	1. Hôtel du Premier Ministre fr. 25,000		
	2. Cabinet du Premier Ministre 105,000		
	3. Hôtel du Ministre et Administration centrale 732,350		
	4. Frais de transport de matériel imprimé 160,000		
	5. Administration des Contributions directes dans les provinces 1,625,000		
	6. Administration du Cadastre dans les provinces 160,000		
	7. Administration des Douanes et Accises dans les provinces (y compris les fournitures nécessaires au fonctionnement du service des laboratoires) 1,225,000		
	8. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces 650,000		
	9. Charges et contributions sur les Domaines (y compris les cités-jardins) 330,000		
			5,012,350 "

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1940.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Honoraria en emolumenten : 1. Van de advocaten en avoués. -- Hoofdbestuur. 2. Van de geneesheeren : a) Hoofdbestuur. b) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. Vergoedingen voor bijzondere prestatien. -- Premien : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën : Vergoeding toegekend aan het Bestuur van Posterijen om het te vergoeden voor de onkosten aan gezegd organisme berokkend door zijn deelneming aan den verkoop van fiscale zegels. Gewone hulpgelden : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. HOOFDSTUK II UITGAVEN VOOR MATERIEEL Verlichting, verwarming, verbruik van water, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoerkosten, huurprijzen, belastingen, retributiën en andere uitgaven van zelfden aard : 1. Ambtswoning van den Eerste-Minister. 2. Kabinet van den Eerste-Minister. 3. Ambtswoning van den Minister en Hoofdbestuur. 4. Vervoerkosten voor gedrukt materieel. 5. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 6. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 7. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën (met inbegrip van de benodigdheden voor de werking van den Dienst der Laboratoria). 8. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. 9. Lasten en belastingen op de domeinen (met inbegrip van de uitnootingen).	7 8 9 10 11

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1940.

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits par article. — Bedrag der krediteten per artikel.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	
12	Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature : 1. Hôtel du Premier Ministre (y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou l'indemnité forfaitaire en cas de non utilisation d'une voiture automobile de l'Etat) fr. 50,000 2. Cabinet du Premier Ministre 45,000 3. Hôtel du Ministre (y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou l'indemnité forfaitaire en cas de non utilisation d'une voiture automobile de l'Etat) 40,000 4. Administration centrale 343,000 5. Administration des Contributions directes dans les provinces 1,100,000 6. Administration du Cadastre dans les provinces 90,000 7. Administration des Douanes et Accises dans les provinces (y compris l'achat de menus objets nécessaires pour les cours des aspirants vérificateurs, l'acquisition et la réparation des objets d'armement et d'équipement des agents des douanes et des accises ainsi que du Service des laboratoires) 950,000 8. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces 475,000 -----	3,093,000 »
13	Fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés (papiers, impressions et reliures, fournitures de bureau, réparations de matériel, etc.) : 1. Administration centrale (y compris éventuellement le Cabinet du Premier Ministre, les services y annexés et le Comité du personnel du Département) : a) Papiers, impressions et reliures, réparations de matériel fr. 3,973,000 b) Fournitures de bureau, achat et réparations de machines à écrire, à calculer, etc. 200,000 2. Administration des Contributions directes dans les provinces 285,000 3. Administration du Cadastre dans les provinces 120,000 4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces (y compris l'achat de papier pour la confection des bandelettes fiscales) 1,320,000 5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces : a) Fournitures de bureau, cartons, etc. fr. 135,000 b) Achat de papiers pour la fabrication des timbres fiscaux 800,000 ----- 935,000 -----	6,823,000 »
14	Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature : 1. Administration centrale : Service du matériel — Service central de liquidation des traitements : frais de location de machines, de travaux divers; achats d'imprimés et de matériel accessoire, etc. fr. 670,000 2. Bibliothèque 190,000 3. Administration des Contributions directes dans les provinces 300,000 4. Administration du Cadastre dans les provinces 272,000 5. Administration des Douanes et Accises dans les provinces (y compris les frais d'impression des bandelettes fiscales) 1,650,000 6. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces 140,000 -----	3,222,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1940.

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
52.383,607	Aankoop en herstel van materieel. — Mobilair: onderhoud en leveringen. — Werken tot onderhoud van de lokalen, de verwarmings-, verlichtings- en huistelefoontoestellen, enz. — Kleine uitgaven van denzelfden aard: 1. Ambtswoning van den Eerste-Minister (met inbegrip van de grove herstellingen aan 's Ministers automobiel of de forfaitaire vergoeding ingeval er van de Rijksautomobiel geen gebruik wordt gemaakt). 2. Kabinet van den Eerste-Minister. 3. Ambtswoning van den Minister (met inbegrip van de grove herstellingen aan 's Ministers automobiel of de forfaitaire vergoeding ingeval er van de Rijksautomobiel geen gebruik wordt gemaakt). 4. Hoofdbestuur. 5. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 6. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 7. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën (met inbegrip van den aankoop van geringe voorwerpen noodig voor de leergangen der aspirant-verificateurs, den aankoop en de herstelling van bewapenings- en uitrustingsvoorwerpen van het personeel der douanen en accijnzen alsmede van den dienst der laboratoria). 8. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	12
	Leveringen gedaan door toezienkomst van het Centraal Bureau voor Drukwerk (papier, drukwerk en registers, kantoorbehoeften, herstelling van materieel, enz.): 1. Hoofdbestuur (eventueel met inbegrip van het Kabinet van den Eerste-Minister, de eraan verbonden diensten en den Personeelstaaf van het Departement): a) Papieren, drukwerken en registers, herstellingen van materieel, enz. b) Bureaubehoeften, aankoop, herstelling van schrijf- en rekenmachines, enz. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën (met inbegrip van den aankoop van papier ter vervaardiging van banderollen). 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. a) Bureaubehoeften, kartons, enz. b) Aankoop van papier voor het vervaardigen van fiscale zegels.	13
	Andere bureaubehoeften. — Drukwerk, aankoop van boeken, bindwerk. — Abonnementen op nieuwsbladen. — Andere uitgaven van denzelfden aard: 1. Hoofdbestuur: Dienst van het materieel. — Centrale betalingsdienst voor het Rijkspersoneel: kosten voor huur van machines, voor allerlei werken; aankoop van drukwerk en klein materieel, enz. 2. Bibliotheek. 3. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 4. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 5. Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën (met inbegrip van de drukkosten van de banderollen). 6. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	14

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1940.

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
15	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — Office du mobilier de l'Etat : 1. Salaires des ouvriers, etc. fr. 610,000 2. Matières premières, etc. 690,000 (Les crédits portés au 1 et au 2 du présent article peuvent être transférés de l'un à l'autre, par arrêté royal, suivant les besoins du service.)	1,300,000 »
16	Publications effectuées par le Département : 1. Bulletin des Douanes (<i>pour mémoire</i>) » 2. Bulletin des Contributions (<i>pour mémoire</i>) » 3. Bulletin des Oppositions et liste des titres publiée par application de l'article 43 de la loi du 24 juillet 1921, modifiée par la loi du 10 avril 1923 (<i>pour mémoire</i>) »	»
17	Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jétons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Expertises. — Consultations d'experts. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature : 1. Ministre et fonctionnaires, employés et gens de service de l'Administration centrale (<i>y compris les dépenses du Conseil supérieur des Finances, du Cabinet du Premier Ministre et des services y rattachés; les frais de déplacement et autres dépenses de matériel relatifs à la Commission de codification des lois sur les droits d'enregistrement instituée par l'arrêté royal du 27 juillet 1938, ainsi que les débours, frais, rémunérations, dépenses d'administration, etc., du commissaire royal à la simplification fiscale, le remboursement à la Société Nationale des Chemins de Fer belges des titres de transport du personnel des P.T.T., transféré au Service central des Pensions du Ministère des Finances, et dépenses résultant du fonctionnement du Comité du personnel du Département, etc.</i>) fr. 300,000 2. Administration des Contributions directes dans les provinces 3,605,000 3. Administration du Cadastre dans les provinces 2,700,000 4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces et service des laboratoires. 5,000,000 5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces (<i>y compris les frais de perception</i>) 2,663,505 6. Tribunaux arbitraux mixtes. 2,500 	14,271,005 »
18	Administration des douanes et accises dans les provinces : indemnités pour port de l'uniforme .	2,448,000 »
19	Frais de transport par chemin de fer. — Abonnements : 1. Coût des abonnements : a) Administration centrale (<i>y compris éventuellement le Cabinet du Premier Ministre et les services y annexés</i>) fr. 31,620 b) Administration des Contributions directes dans les provinces 30,000 c) Administration des Douanes et Accises dans les provinces 115,000 d) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. 60,000 	236,620

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1940.

Total par chapitre.	AANWIJZING	Artikelen.
— Totaal per hoofdstuk.	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	
	Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. — Rijksmeubelendienst : 1. Loon der werklieden, enz. 2. Grondstoffen, enz. (De onder 1 en 2 van dit artikel gebrachte kredieten mogen bij Koninklijk besluit volgens de behoeften van den dienst van het eene op het andere worden overgebracht.)	15
	Publicatiën uitgegeven door het Departement : 1. Bulletin der Douanen (<i>pro memorie</i>). 2. Bulletin der Belastingen (<i>pro memorie</i>). 3. Bulletin der met verzet aangeteekende waarden en lijst der titels geplubliceerd bij toepassing van artikel 43 der wet van 24 Juli 1921, gewijzigd bij de wet van 10 April 1923 (<i>pro memorie</i>).	16
	Reis- en verblijfskosten. — Vacatiegelden. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten wegens standplaatsveranderingen. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Expertises. — Raadplegingen van deskundigen. — Opdrachten en vergoedingen welke lasten van denzelfden aard dekken : 1. Minister en ambtenaren, beamtten en bediendenpersoneel van het Hoofdbestuur (met inbegrip van de uitgaven van den hoogen raad van financiën, van het kabinet van den Eerste-Minister en van de eraan toegevoegde diensten; de verplaatsingskosten en andere uitgaven voor materieel, betrekking hebbende op de Commissie voor codificatie der wetten op de registratierechten ingesteld bij Koninklijk besluit van 27 Juli 1936 zoomede van de voorschotten, kosten, bezoldigingen, uitgaven van beheer, enz., van den koninklijken commissaris voor de fiscale vereenvoudiging, de terugbetaling aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen van de reisbiljetten voor het naar den Centralen Dienst voor Pensioenen van het Ministerie van Financiën overgeplaatst personeel der P.T.T. en uitgaven voortvloeiend uit de werking van den Personeelsraad van het Departement, enz.) 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën en dienst der laboratoria. 5. Bestuur der registratie en domeinen in de provinciën (waaronder de inningskosten). 6. Gemengde scheidsgerichten.	17
	Bestuur der douanen en accijnzen in de provinciën: vergoedingen voor het dragen van het uniform.	18
	Vervoerkosten op spoorwegen. — Abonnementen : 1. Prijs van de abonnementen : a) Hoofdbestuur (eventueel met inbegrip van het kabinet van den Eerste-Minister en van de eraan toegevoegde diensten). b) Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. c) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. d) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	19

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1940.

Articles.	DESIGNATION	Montant des crédits par article.	— Bedrag der kredieten per artikel.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.		
19	2. Coût des billets ordinaires délivrés sur réquisitoire par la Société Nationale des Chemins de Fer belges : a) Administration centrale (y compris le Cabinet du Premier Ministre et les services y annexés, ainsi que le Comité du personnel du Département, etc.) 85,900 b) Administration des Contributions directes dans les provinces 450,000 c) Administration du Cadastre dans les provinces 108,000 d) Administration des Douanes et Accises dans les provinces 125,000 e) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces 440,000 ————— 1,208,900 3. Coût des billets ordinaires délivrés sur réquisitoire par la Société Nationale des Chemins de Fer vicinaux : a) Administration centrale (y compris le Cabinet du Premier Ministre et les services y annexés, ainsi que le Comité du personnel du Département, etc.) 1,300 b) Administration des Contributions directes dans les provinces 70,000 c) Administration du Cadastre dans les provinces 27,000 d) Administration des Douanes et Accises dans les provinces 20,000 e) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces 40,000 ————— 158,300	1,208,900	
20	Service de liquidation des dommages de guerre aux biens et aux personnes : Frais de justice, y compris les honoraires et les indemnités de déplacement des experts agissant à l'intervention des commissaires de l'Etat, experts rapporteurs ou de délégués du Ministre des Finances. — Frais de déplacement des sinistrés indigents	50,000	"
21	Commission franco-belge des conflits d'attribution en matière de dommages de guerre. — Indemnité du secrétaire belge. — Frais de route et de séjour, jetons de présence des membres belges — Frais d'administration	1,000	"
22	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service.	13,529,432	"
23	Taxes et frais résultant de l'emploi du service des chèques postaux par les diverses administrations du Département des Finances (Compte chèques postaux n° 327, Trésor public)	400,000	"
24	Taxes et frais résultant de l'emploi du service des chèques postaux (Compte chèques postaux n° 50.500, Etat-Ministère des Finances)	620,000	"
CHAPITRE III			
SUBSIDES ET SUBVENTIONS			
25	Subside légal : Versement à faire à la « Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut »	1,450,000	"

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1940.

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	2. Prijs van de gewone reiskaartjes door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen ingevolge requisitoir afgeleverd : a) Hoofdbestuur (met inbegrip van het Kabinet van den Eerste-Minister en de eraan toegevoegde diensten, alsmede van den Personeelsraad van het Departement, enz.). b) Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. c) Bestuur van het Kadaster in de provinciën. d) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. e) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. 3. Prijs van de gewone reiskaartjes door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen ingevolge requisitoir afgeleverd : a) Hoofdbestuur (met inbegrip van het Kabinet van den Eerste-Minister en de eraan toegevoegde diensten, alsmede van den Personeelsraad van het Departement, enz.). b) Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. c) Bestuur van het Kadaster in de provinciën. d) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. e) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. Dienst voor de vereffening der oorlogsschade aan goederen en aan personen : Gerechtskosten, met inbegrip van de eereloonen en de verplaatsingskosten van de deskundigen opredende door bemiddeling van de Staatscommissarissen, deskundige rapporteurs, of van gedelegeerden van den Minister van Financiën. — Verplaatsingskosten van behoeftige gesiniseerden. Fransch-Belgische Commissie voor de geschillen omtrent bevoegdheid inzake oorlogsschade. — Vergoeding aan den Belgischen secretaris. — Reis- en verblijfskosten en zitpenningen van de Belgische leden. — Bestuurskosten. Aan het Besluit van Posterijen te betalen som voor het vervoer van dienststukken. Retributiën en kosten voortvloeiende uit de tussenkomst van den postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende besturen van het Departement van Financiën (postrekening n° 327, Rijkschatkist). Retributiën en kosten voortvloeiende uit de tussenkomst van den postcheckdienst (postrekening n° 50.500, Staat-Ministerie van Financiën). HOOFDSTUK III SUBSIDIËN Wettelijke subsidie : Storting aan de « Internationale Maatschappij van den Linker Scheldeoever ».	19 20 21 22 23 24 25
1,450,000 .		

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1940.

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE IV		
TRAVAUX ET ACQUISITIONS		
26	Administration des contributions directes dans les provinces : Travaux d'agrandissement, d'appropriation et d'aménagement des bâtiments	200,000 "
27	Administration du Cadastre dans les provinces : Travaux d'agrandissement, d'appropriation, d'aménagement et d'ameublement des bâtiments.	200,000 "
28	Administration des Douanes et Accises dans les provinces : Travaux d'agrandissement, d'appropriation et d'aménagement des bâtiments	100,000 "
29	Administration de l'Enregistrement et des Domaines : Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux; dépenses domaniales diverses	300,000 "
CHAPITRE V		
SECOURS		
30	Secours à accorder, à défaut de pension, ou, dans des circonstances exceptionnelles, en cas de pension minime, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à d'anciens fonctionnaires ou employés, ou à leurs veuves et orphelins, dans le cas où l'agent aurait été pensionné ou serait décédé à la suite d'accidents survenus ou de blessures reçues dans l'exercice de ses fonctions	100,000 "
CHAPITRE VI		
DÉPENSES DIVERSES		
31	Administration centrale : 1. Frais de procédure, déboursés, amendes de cassation, dédommagements, etc. (y compris les honoraires et émoluments des avoués non rétribués par abonnement) 2. Rémunération, frais de parcours et de séjour des membres de la Commission centrale d'examen, du Jury central d'examen et des commissions provinciales de vérification du stage institués pour la délivrance du diplôme de géomètre-expert-immobilier. — Frais divers . . . 3. Frais de fonctionnement des cours de langues française, flamande et allemande (y compris les cours donnés aux agents des services extérieurs) 4. Dépenses imprévues non libellées au Budget.	100,000 " 56,700 " 40,000 " 15,000 "
32	Administration des Contributions directes dans les provinces : 1. Remboursement d'intérêts moratoires sur impôts indûment perçus 2. Dépenses de toute nature (indemnités, matériel, imprimés, etc.) afférentes à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales	4,000,000 " 3,450,000 "
33	Administration du Cadastre dans les provinces : frais d'arbitrage en matière d'expertises de propriétés bâties et non bâties	20,000 "

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1940.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK IV WERKEN EN AANKOOPEN Bestuur der directe belastingen in de provinciën : Vergrooting, inrichting en geschiktmaking van gebouwen. Bestuur van het Kadaster in de provinciën : Vergrooting, inrichting, geschiktmaking en meubileren van gebouwen. Bestuur der Douanen en Acolijnzen in de provinciën : Vergrooting, inrichting en geschiktmaking van gebouwen. Bestuur der Registratie en Domeinen : Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen; diverse domaniale uitgaven. HOOFDSTUK V HULPGELDEN Hulp te verleen, waar geen pensioen genoten wordt, of, in uitzonderingsomstandigheden, in geval van gering pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigd personeel, aan hun echtgenooten, aan hun weduwen of aan verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Hulp gelden aan gewezen ambtenaars of beambten, of aan hun weduwen en wezen, ingeval de ambtenaar of beambte op pensioen gesteld of overleden ware ten gevolge van ongevallen overkomen of wonden verkregen bij het uitoefenen van zijn ambt. HOOFDSTUK VI DIVERSE UITGAVEN Hoofdbestuur : 1. Proceskosten, uitgaven, geldboeten van cassatie, vergoedingen, enz. (met inbegrip van de honoraria en emolumenten der avoués niet vergoed door abonnement). 2. Bezoldiging, kosten van verplaatsing en van verblijf van de leden der centrale examencommissie, van de centrale examenjury en van de provinciale commissies ter verificatie van den proeftijd ingesteld voor het afgeven van het diploma van meetkundig-schatter van onroerende goederen. — Diverse kosten. 3. Kosten in verband met de cursussen in de Fransche, de Nederlandsche en de Duitsche taal (met inbegrip van de cursussen voor het personeel van de buitendiensten). 4. Onvoorzien uitgaven welke in de Begrooting niet opgegeven zijn. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën : 1. Terugbetaling van moratoire interesten op ten onrechte geheven belastingen. 2. Allerhande uitgaven (vergoedingen, materieel, drukwerk, enz.) in verband met het vestigen en invorderen van de provinciale belastingen. Bestuur van het Kadaster in de provinciën : arbitragekosten inzake schatting van gebouwde en ongebouwde eigendommen.	26 27 28 29 30 31 32 33

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1940.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.	
34	Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces : dommages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris	100,000	»
35	Administration de l'Enregistrement et des Domaines :		
	1. Dépenses de toute nature en matière de réparations et de butin de guerre	1,000	»
	2. Dépenses de toute nature, à l'exception des charges et contributions se rapportant aux cités-jardins érigées dans les régions dévastées et destinées à être vendues	100,000	»
	3. Versement à l'Administration des contributions directes de l'impôt foncier inclus dans les loyers et fermages perçus par l'Administration des domaines	700,000	»
36	Office belge de vérification et de compensation :		
	Frais de recouvrement de créances litigieuses. — Sommation et assignation des débiteurs belges. — Exécution des différents traités de paix	200	»
37	Service de liquidation des dommages de guerre aux biens et aux personnes :		
	1. Indemnités de toute nature allouées aux ayants droit pour dommages de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et du 24 juillet 1921, y compris la régularisation des avances des services belges de restitution agricole et de restitution industrielle, ainsi que les dépenses diverses inhérentes à la liquidation des services, à la destruction des abris bétonnés, de projectiles, à l'enlèvement tardif des briques de l'Etat, etc.		
	Les indemnités pour dommages de guerre aux biens découlant de faits survenus avant le 15 mai 1935, sont payées au moyen d'obligations de la Dette 4 % unifiée, 1 ^{re} série, provenant de la conversion des obligations de la Dette 5 % 1925 amortissable, à raison de 105 francs de capital nominal pour 100 francs d'allocation. Elles seront payées au pair pour les allocations résultant de dommages nés après le 15 mai 1935. (Après la clôture de l'exercice 1939, les sommes liquidées ou restant à payer sur les indemnités accordées par des jugements rendus ou des décisions ou transactions approuvées à une date antérieure à celle du 1 ^{er} janvier 1940, ainsi que sur les avances maximales octroyées aux sinistrés antérieurement au 1 ^{er} janvier 1940, pourront être imputées sur ce crédit.)		
	Intérêts des titres nominatifs délivrés du chef de la réparation des dommages de guerre. Eventuellement, intérêts arriérés des exercices 1920 à 1939.		
	Remboursement aux villes, communes et établissements publics des pertes qu'ils ont subies sur la négociation des obligations de la Dette publique, reçues en paiement d'indemnités pour la réparation de dommages de guerre à la voirie, aux édifices civils et culturels et aux meubles considérés comme immeubles en vertu des articles 524 et 525 du Code civil. — Il est entendu que cette compensation n'a lieu que lorsque les indemnités ont été fixées expressément ou tacitement par application de l'article 23 des lois coordonnées des 10 mai 1919 et 6 septembre 1921 et que, dès lors, les intérêts prévus par l'article 50 des mêmes lois ne sont pas dus.		
	Le Gouvernement est autorisé à fixer ces créances ainsi que celles dont il est question à l'alinéa précédent par transactions, comme en matière de dommages de guerre.		
	Frais divers : droits de douane résultant de la vente des produits fournis par l'Allemagne à titre de réparation.		
	(Eu égard aux circonstances, par dérogation à l'article 15, modifié, de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant variable, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être allouées pour les dépenses à effectuer, préalablement au visa de la Cour des Comptes.)	16,000,000	»
	2. Remboursement en cinq annuités des avances consenties par l'Œuvre Nationale des Orphelins de la Guerre aux Veuves et Orphelins des civils décédés par faits de guerre, déduites des arrérages des pensions accordées aux intéressés et s'élevant au total à 3,700,000 francs (première annuité)	750,000	»
	3. Honoraires et débours d'avocats et d'avoués pour toutes affaires traitées par l'Ancien Office de liquidation des dommages de guerre, y compris ceux se rapportant aux exercices antérieurs; honoraires d'ingénieurs, d'architectes, de géomètres, etc.; frais résultant des formalités préalables aux adjudications, etc. (y compris les dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur des crédits tombés ou à tomber en annulation)	20,000	»
	(Le Gouvernement est autorisé, nonobstant toutes dispositions ou stipulations antérieures, à réviser les barèmes d'honoraires d'architectes, experts ou autres techniciens, du chef de travaux exécutés ou en voie d'exécution pour la reconstruction ou la restauration, à l'intervention des pouvoirs publics, des bâtiments et ouvrages d'art détruits ou endommagés par la guerre. Cette révision se fera conformément aux dispositions des arrêtés royaux du 18 septembre 1924 et du 16 mars 1926.		

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1939.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
37.751.470 *	Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën : schadevergoedingen in diverse zaken waaronder moratoire interesten.	34
	Bestuur der Registratie en Domeinen : 1. Uitgaven van allen aard inzake herstel en oorlogsbuit. 2. Uitgaven van allen aard met uitsluiting van lasten en belastingen betrekking hebbende op de tuinvijken opgericht in de verwoeste gewesten en bestemd om verkocht te worden. 3. Storting aan het bestuur der Rechtsreeksche belastingen van de grondbelasting begrepen in de door het bestuur der Domeinen gefinde huur- en pachtprizen.	35
	Belgische afrekeningsdienst : Kosten van inning van betwiste schuldvorderingen. — Aanmaningen en dagvaardingen van Belgische schuldenaars. — Uitvoering van de verschillende vredesverdragen.	36
	Dienst voor de vereffening der oorlogsschade aan goederen en aan personen : 1. Vergoedingen van allen aard toegekend aan de rechthebbenden voor oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 April, 10 Mei en 10 Juni 1919 en van 24 Juli 1921, met inbegrip van de regeling van de voorschotten door de Belgische diensten van landbouw- en nijverheidsrestitutien, alsook de uitgaven voortspruitende uit de vereffening van de diensten, uit de vernieling van gebetonneerde dekkingen, van projectielen, uit het laatijdig weghalen van baksteenen van den Staat, enz. De vergoedingen voor oorlogsschade aan goederen naar aanleiding van feiten die zich vóór 15 Mei 1935 hebben voorgedaan, worden uitbetaald door middel van obligatiën van de geünifi-ceerde 4 pct. Schuld, 1 ^e reeks, voortkomende van de conversie van de obligatiën van de aflos-bare 5 pct. Schuld 1935, naar rato van 105 frank nominaal kapitaal voor 100 frank toekenning. Zij worden a pari uitbetaald voor de vergoedingen voortvloeiende uit de na 15 Mei 1935 herok-kende schade. (Na afsluiting van het dienstjaar 1939, zullen op dit krediet mogen aan-gerekend worden de sommen vereffend of nog te betalen op de vergoedingen toegestaan bij vonnissen uitgesproken of beslissingen of dadingen goedgekeurd vóór 1 Januari 1940, alsook op de maximale voorschotten die aan de gestastreerden vóór 1 Januari 1940 werden toegestaan.) Interesten der titels op naam afgeleverd wegens herstel van oorlogsschade. — Eventueel, achter-stallige interesten van dienstjaren 1920 tot 1939. Terugbetaling aan steden, gemeenten en openbare inrichtingen van de verliezen welke zij onder-gaan hebben op de verhandeling van obligatiën der Rijksschuld ontvangen ter vergoeding van oorlogsschade aan wegen, aan burgerlijke en eredienstgebouwen en aan haar roerende goederen aangezien als onroerende goederen krachtens artikelen 524 en 525 van het Burgerlijk Wetboek. — Het spreekt dat die compensatie slechts gedaan wordt wanneer de vergoedingen zullen vastgesteld zijn, hetzij uitdrukkelijk of stilzwijgend, bij toepassing van artikel 23 der samengeschatelde wetten van 10 Mei 1919 en 6 September 1921 en dat bijgevolg de bij arti-kel 50 derzelfde wetten voorziene interesten niet verschuldigd zijn. De Regeering is er toe gemachtigd deze schuldvorderingen en die waarvan kwestie in de voorafgaande alinea, bij dading, zooals inzake oorlogsschade, vast te stellen. Verschillende kosten : tolrechten voortvloeiende uit den verkoop der producten geleverd door Duitschland ten titel van herstel. (Ten aanzien van de omstandigheden, kunnen, in afwijkingv an het gewijzigd artikel 15, van de inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, voorschotten van veranderlijk bedrag, waarvan de verantwoording later zal geschieden, verleend worden, om kosten te veref-fenen, vóór het visa van het Rekenhof.) 2. Terugbetaling, in vijf annuïteiten, van de voorschotten, toegestaan door het Nationaal Werk voor Oorlogswwezen aan de Weduwen en Weezen van burgers overleden tengevolge van oor-logsefeiten, afgehouden van de achterstallen van de aan de belanghebbenden toegekende pen-sioenen voor een totaal van 3.700.000 frank (eerste annuïteit). 3. Eereloonen en nitschotten van advocaten en plectbezorgers voor zaken afgehandeld door den Gewezen Dienst voor vereffening der oorlogsschade, met inbegrip van deze betrekkelijk de vorige dienstjaren, eereloonen van ingenieurs, bouwkundigen, landmeters, enz.; kosten voortspruitende uit de formaliteiten die de aanbestedingen voorafgaan, enz. (waaronder de regelmatig aangewende uitgaven, die nog te betalen blijven op vervallen of nietig wor-dende kredieten). (Het wordt aan de Regeering, niettegenstaande alle vroegere beschikkingen of bepalingen, toegelaten de loonroosters te herzien van bouwmeesters, deskundigen of andere technici, voor werken van wederopbouw of herstelling uitgevoerd of nog in uitvoering, door tusschenkomst van de openbare besturen, aan gebouwen en kunstwerken vernield of beschadigd door oor-logsefeiten. Deze herziening zal geschieden in overeenstemming met de bepalingen van de Koninklijke besluiten van 18 September 1924 en van 16 Maart 1926.)	37

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1940.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	
		— Bedrag der krediteten per artikel.	
	4. Accidents du travail (loi du 24 décembre 1903). — Exécution des obligations incombant à l'Etat du chef d'accident causé à un tiers par les services de l'ancien Office des régions dévastées	600	»
	5. Dépenses imprévues non libellées au Budget	2,000	»
38	Hôtels et Cabinets de MM. les Membres du Conseil des Ministres :		
	1. Dépenses de personnel fr. 23,000		
	2. Dépenses de matériel 15,000	38,000	»
39	Conseil supérieur et Conseil administratif mixte de l'Union économique belgo-luxembourgeoise :		
	1. Dépenses de personnel :		
	a) Conseil supérieur fr. 71,000		
	b) Conseil administratif mixte 110,000	181,000	»
	2. Dépenses de matériel :		
	a) Conseil supérieur fr. 93,000		
	b) Conseil administratif mixte 15,000	108,000	»
40	Caisse Nationale des Pensions de la guerre : frais de gestion et de fonctionnement	4,860,000	»
41	Subvention à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite à titre de compensation d'une partie de l'indemnité forfaitaire à payer annuellement par cette institution à l'Administration des Postes, partie afférente aux opérations d'achat et de vente de fonds publics belges effectuées pour le compte de titulaires de livrets d'épargne, ainsi qu'à l'inscription et au paiement des arrérages échus sur carnet de rentes	355,000	»
42	Frais de gestion de la Commission d'Appel et du Comité de la cote de la Bourse de change et de fonds publics à Bruxelles	5,000	»
43	Part d'intervention de l'Etat dans les frais d'administration de la Société nationale de la petite propriété terrienne	150,000	»
44	Allocation aux établissements d'enseignement universitaire et aux fondations ayant pour but la recherche scientifique et le développement de l'enseignement universitaire (A. R. n° 267 du 28 mars 1936)	3,346,520	»
45	Frais résultant de l'organisation de l'examen scientifique des candidats agents de change	13,000	»
46	Secrétariat permanent de recrutement. — Frais de fonctionnement. — Secours	1,340,000	»
47	Commissariat royal à la réforme administrative. — Frais de fonctionnement.	80,850	»
48	Service d'administration générale :		
	1. Dépenses de personnel. — Secours fr. 368,300		
	2. Dépenses de matériel 70,000	438,300	»
	(Les crédits inscrits aux articles 47 et 48 pourront être transférés de l'un à l'autre par arrêté royal suivant les besoins du service.)		
49	Commissariat royal aux Pensions. — Frais de fonctionnement	50,000	»
50	Aide à la viticulture luxembourgeoise	1,500,000	»
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. fr.		

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1940.

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	4. Arbeidsongevallen (wet van 24 December 1903). — Uitvoering van de verplichtingen die ten laste van den Staat vallen, uit hoofde van, ongeval, door de diensten van den gewezen Dienst der Verwoeste Gewesten aan 'een derde veroorzaakt. 5. Onvoorziene uitgaven, niet vermeld in de Begrooting. Ambtswoningen en Kabinetten van de H. H. Leden van den Ministerraad : 1. Personeelsuitgaven. 2. Uitgaven voor materieel. Hooge Raad en gemengde Administratieve Raad van het Belgisch-Luxemburgsch Verbond : 1. Personeelsuitgaven : a) Hooge Raad. b) Gemengde administratieve Raad. 2. Uitgaven voor materieel : a) Hooge Raad. b) Gemengde administratieve Raad. Nationale Kas voor Oorlogspensioenen : kosten van beheer en van werking Subsidie aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas, als compensatie van een gedeelte van de forfaitaire vergoeding jaarlijks te betalen door deze inrichting aan het Bestuur der Posterijen, gedeelte in verband met aankoop en verkoop van Belgische publieke fondsen, voor rekening van de houders van spaarboekjes, zoomede met inschrijving en uitbetaling van renten vervallen op de renteboekjes. Beheerkosten van de Commissie van beroep en van het Comité van noteering van de Wissel- en Publieke- Fondsenbeurs te Brussel. Aandeel van den Staat in de beheerkosten van de Nationale Maatschappij voor den kleinen land-eigendom. Toelage aan de inrichtingen voor universitair onderwijs en aan de stichtingen welke de wetenschappelijke navorsching en de uitbreiding van het universitair onderwijs ten doel hebben (K. B. n° 267 dd. 28 Maart 1936). Kosten voortspruitende uit de inrichting van het wetenschappelijk, examen voor candidaat-effectenmakelaars. Vast wervingssecretariaat. — Werkingskosten. — Hulpgeld. Koninklijk Commissariaat voor de Pensioenen. — Werkingskosten Dienat van algemeen bestuur : 1. Personeelsuitgaven. — Hulpelden. 2. Uitgaven voor materieel. (De onder artikelen 47 en 48 voorkomende kredieten mogen bij Koninklijk besluit volgens de behoeften van den dienst, van het ene op het andere worden overgebracht.) Koninklijk Commissariaat voor Pensioenen. — Werkingskosten Hulp aan de Luxemburgsche wijnteelt	38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50
445,846,598 »	TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.	

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1940.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — <i>Belrag</i> <i>der</i> <i>krediteten per artikel.</i>	
	DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. ADMINISTRATION CENTRALE Secrétariat général. — Service intérieur. 51 Aménagement des appartements du Ministre des Finances et des locaux des Administrations centrales. — Achat et entretien des objets mobiliers. ADMINISTRATION DU CADASTRE DANS LES PROVINCES 52 Dépenses de toute nature afférentes à la révision générale parcellaire des propriétés bâties et non bâties décrétée par l'article 4 de la loi du 13 juillet 1930, y compris les dépenses relatives au coût du matériel. — Frais divers (y compris les dépenses des exercices antérieurs) : 1. Indemnités 188,890 2. Matériel, frais de correspondance et divers » 53 Renouvellement du mobilier des conservations du cadastre TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES. . . fr.	331,000 » 188,890 » 50,000 »	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1940.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
569,890 » 446,416,488 »	TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN. HOOFDBESTUUR Algemeen Secretariaat. — Huishoudelijke dienst Inrichting van de appartementen van den Minister van Financiën en van de lokalen der Hoofdbesturen. — Aankoop en onderhoud van het mobilair. BESTUUR VAN HET KADASTER IN DE PROVINCIËN Uitgaven van allen aard in verband met de algemeene perceelsgewijze herziening der gebouwde en ongebouwde eigendommen bevolen bij artikel 4 der wet van 13 Juli 1930, met inbegrip van den prijs van het materieel. — Diverse kosten (met inbegrip van uitgaven van vroegere dienstjaren) : 1. Vergoedingen. 2. Materieel, briefwisselingskosten en diversen. Vernieuwing van het mobilair der bewaringen van het kadaster TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN.	31 52 53

SESSION 1939-1940.		I	ZITTINGSJAAR 1939-1940.
Budget, N° 4-XIX.	5 mars 1940.	5 Maart 1940.	Begrooting, Nr 4-XIX.

BUDGET du Ministère des FINANCES pour
l'exercice 1940.

AMENDEMENT présenté par M. TRUFFAUT.

ART. 14.

§ 2.- REDUIRE LE CREDIT DE 30.000 francs.

BEGROOTING van het Ministerie van FINANCIËN
voor het dienstjaar 1940.

AMENDEMENT door den h. TRUFFAUT voorgesteld.

ART. 14.

§ 2.- HET KREDIET VERMINDEREN MET 30.000 fr.

G. TRUFFAUT.

JUSTIFICATION.

Cette somme représente le montant de l'abonnement à l'Agence Belga.

Il résulte des renseignements que j'ai pu recueillir :

1) Que neuf départements ministériels souscrivent un abonnement annuel de 30.000 frs à l'Agence Belga : Finances, Défense Nationale, Travaux publics, Justice, Instruction publique, Communications, Travail, Affaires Economiques et Intérieur.

2) Que le département des Affaires Etrangères souscrit cinq abonnements annuels pour un montant global de 150.000 francs.

3) Que le département des Colonies souscrit un abonnement annuel, à charge du budget ordinaire du Congo, pour 42.000 francs.

Soit une dépense totale annuelle de 462.000 francs. Deux départements : l'Agriculture et la Santé publique se passent parfaitement des services Belga. Enfin, je n'ai pu encore connaître le montant des sommes importantes paraît-il payées par l'I.N.R.

Cette dépense est nettement en disproportion avec les services que l'Agence Belga peut rendre aux départements ministériels. L'abonnement payé par la Questure du Sénat à l'Agence Belga coûte 12.000 francs annuellement.

Devant la Commission des Finances, M. le Ministre a signalé qu'il lui arriverait de faire de grands efforts devant le Comité du Budget pour obtenir une économie fût-elle de 25.000 francs. En supprimant les 30.000 frs que l'abonnement Belga coûte au Ministère des Finances, la Chambre indiquera la possibilité de réaliser une économie de plusieurs centaines de milliers de francs.

TOELICHTING.

Deze som vertegenwoordigt het bedrag van het abonnement op het Agentschap Belga.

Uit de inlichtingen welke ik kon bekomen blijkt :

1) Dat neven ministerieele departementen een jaarlijksch abonnement nemen op het Agentschap Belga : Financiën, Landsverdediging, Openbare Werken, Justitie, Openbaar Onderwijs, Verkeerswezen, Arbeid, Economische Zaken en Binnenlandsche Zaken.

2) Dat het departement van Buitenlandsche Zaken vijf jaarlijksche abonnements neemt, voor een gezamenlijk bedrag van 150.000 fr.

3) Dat het departement van Koloniën een jaarlijksch abonnement neemt, ten bezware van de gewone begrooting van Congo, voor 42.000 fr.

Hetzij een gezamenlijke jaarlijksche uitgave van 462.000 frank. Twee departementen : Landbouw en Volksgezondheid kunnen het zonder de diensten van Belga stellen. Ten slotte, heb ik nog geen kennis kunnen krijgen van het bedrag van de naar het schijnt, belangrijke sommen, door het N.I.R. betaalt.

Deze uitgave is heelemaal buiten verhouding tot de diensten, die het Agentschap Belga aan de ministerieele departementen kan bewijzen. Het abonnement door de Quaestuur van den Senaat aan het Agentschap Belga betaald kost jaarlijks 12.000 frank.

Vóór de Commissie voor de Financiën, heeft de heer Minister er op gewezen dat hij zich soms zeer moest inspannen vóór het Comité der Begrooting, om een besparing, zij het een van 25.000 frank, te bekomen. Door de 30.000 frank te schrappen welke het abonnement Belga kost aan het Ministerie van Financiën, zal de Kamer de mogelijkheid aanwijzen om een besparing van ettelijke honderdduizenden frank te verwezenlijken.